



## Bruit du frigo à l'écoute de la ville









L'exposition La ville, tout le monde en parle, et vous... a été présentée place Camille-Jullien à Bordeaux. Elle retraçait les activités des ateliers pédagogiques auquels ont participé 250 jeunes

Le compositeur américain John Cage pensait "(gul'écouter le bruit du frigo est la meilleure façon pour apprendre la musique." Si la recommandation n'a pas suscité l'enthousiasme des professeurs de musique, Bruit de frigo est devenu le nom propre d'une association bordelaise regroupant des architectes, des urbanistes, des socialemes et des artistes. Denuis les

premières actions pédagogiques – promenades, expositions et ateliers publics –, le groupe tente de trouver des réponses à la question: "Qu'est-ce qui rend le monde habitable?" Le collectif à géométrie variable réinterprète la classique promenade urbaine autour de lieux connus, en faisant découvrir des sites inconnus, interstitiels ou délaissés.

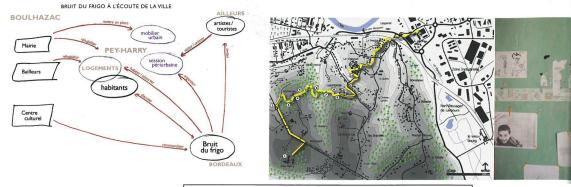
En 1997, Bruit du frigo se professionnalise en prenant le statut d'association et devient, peu après, économiquement viable. Les actions et les interventions du groupe se font remarquer par leur caractère convivial, festif et fédérateur. Bruit du frigo se voit confier des commandes dans les secteurs de l'éducation, de la médiation et de la création qu'il traite parallèlement à ses recherches sur la ville et sur l'histoire de la participation. Depuis sa base bordelaise, l'association a désormais étendu à tout le territoire français ses pique-niques urbains, salons de ville, restaurants clandestins et autres "apéros du cadre de vie". En 2001, Bruit du frigo intervient au quartier Pey-Harry dans une cité HLM à Boulazac, près



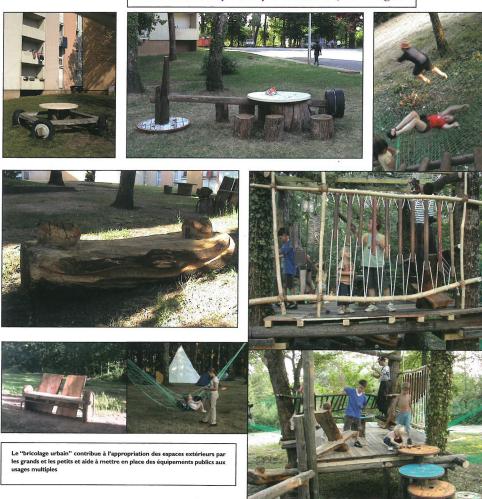
de Périgueux. Invités par un centre culturel local, les membres du groupe s'installent dans des appartements pour partager la vie quotidienne des habitants. Ils découvrent l'état désastreux des logements et la situation désespérée de ceux qui y vivent. Conçu dans les années soixante-dix, le quartier leur semble dépourvu de qualité urbaine et déconnecté du

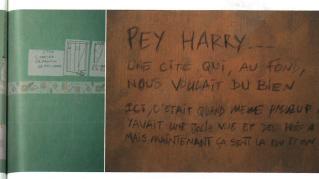
reste du monde. Après une première phase d'investigation, l'association conduit trois actions de "désenclavement". Une enquête publique sur l'image du quartier, menée avec les enfants; une étude des cheminements piétonniers structurant la mise en valeur des potentiels paysagers et artistiques de la cité; enfin, en juillet 2002, la cité accueille une "session périurbaine", un campement à la fois artistique et touristique lié à une programmation culturelle. D'autres améliorations du quotidien, telle la fabrication de mobilier urbain ou de signalétique, y sont conduites par le groupe bordelais en collaboration avec des artistes, des habitants et le centre AFPA de la ville0. Initialement, la régie HLM locale avait mis des logements à la

disposition de l'association en précisant que ses membres ne devaient pas enquêter sur l'espace privé des habitants. Mais après les diverses actions menées, les responsables du parc de logements réalisent que certains locataires vivent dans des situations marginalisées et décident de réhabiliter Pey-Harry en associant Bruit du frigo à sa démarche.



## Cité HLM Pey-Harry à Boulazac, Dordogne







Toutes les modalités d'exploration (péri)urbaine sont acceptées



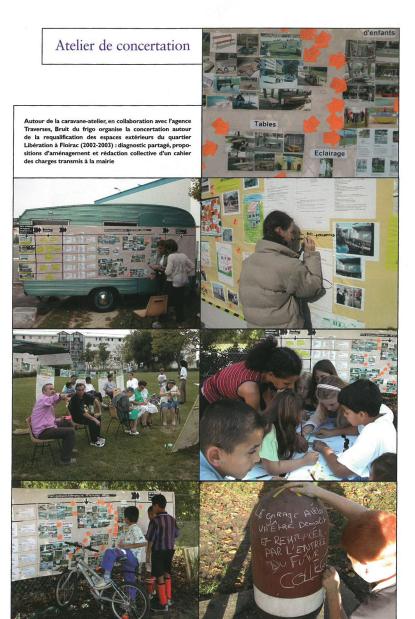








La nouvelle piscine, un exemple de conception d'objets laissant place à des usages imaginatifs



À Bordeaux, Bruit du frigo mène une enquête sur le futur fonctionnement du Centre social de Bordeaux Nord, à l'occasion de son quarantième anniversaire. Une des actions mises en place — l'Atelier d'urbanisme utopique—devrait sensibiliser les habitants du quartier en les invitant à une démarche concertée qui s'appuie sur la conception de projets urbains fictifs.

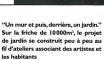
En 2003, la fête d'anniversaire du centre s'est déroulée sur une friche du quartier transformée en jardin le temps d'un week-end. Les militants associatifs et les riverains se sont approprié l'espace à l'aide de structures temporaires, de constructions en palettes ou de cabines de plage. Inspirés par ce projet pilote, les habitants ont fondé une association dans le but de créer un parc public sur le site en jachère. Pendant une année et demie, l'association locale a animé, accompagnée par Bruit du frigo, un travail de réflexion et d'imagination sur un projet paysagé, projet proposé à la mairie selon trois variantes fonction du degré de participation. L'ensemble du projet de jardin en développement continu et incitant à la participation est retenu. Jusqu'alors peu intéressée par ce type de projet, la mairie se laisse convaincre et confie la gestion du site à l'association. Inauguré sous l'appellation Jardin de ta sœur, ce lieu public s'élabore grâce à des ateliers d'aménagement animés par des artistes invités. Dans le cadre de ce projet, Bruit du frigo tient un rôle de médiateur soutenant l'association gérante lors des démarches administratives, techniques ou financières. S. N.















## LISTENING TO REFRIGERATOR NOISE IN THE CITY

The American composer John Cage thought that "listening to refrigerator noise is the best way to learn music." The recommendation may not have aroused enthusiasm among music professors, but Refrigerator Noise became the proper name of a Bordeaux association made up of architects, urban planners, sociologists, and artists. Since the first teaching actions -walks, exhibitions, and public workshops- the group has tried to find answers to the question 'What makes the world livable'. The collective with changeable size has reinterpreted the classic city promenade around known places, causing the discovery of unknown, dilapidated, and abandoned sites.

In 1997, Refrigerator Noise became professional, taking the status of an association, and soon thereafter became economically viable. The group's actions and interventions were noted for their convivial, festive, and uniting character. Refrigerator Noise is now routinely entrussed with projects of education, mediation, and creation that it addresses simultaneously with its research on the city and the history of participation. From its Bordeaux base, the association has covered French territory with its urban picnics, city salons, secret restaurants, and other "lifestyle apertifis."

In 2001, Refrigerator Noise embarked on a project in the Pey-Harry neighborhood in an urban HLM in Boulazac, near Périgueux. Invited by a local cultural center, members of the group moved into apartments to share the residents' daily life. They discovered residences in a disastrous state and despair on the part of the people living there. Developed during the seventies, the neighborhood seemed to them to lack urban quality and to be disconnected from the rest of the world. After an initial examination phase, the association took three actions to "open up" the area. A public study of the neighborhood's image, conducted with children, a study of pedestrian walkways to maximize the area's landscape and artistic

potential, and finally, in July 2002, a "periurban session", a camp both artistic and tourist, linked to a cultural program. Other improvements to daily life, such as the building of urban and descriptive street fixtures, were carried out by municipal training workshops at the initiative of the Bordeaux group.

Initially, the local HLM government made lodging available to the association, specifying that its members must not encroach on the private space of the residents. But after the various actions taken, the managers of the residential building realized that some renters were living in marginalized situations and decided to renovate Pey-Harry, integrating Refrigerator Noise as part of its approach.

In Bordeaux, Refrigerator Noise has researched the Social Center of North Bordeaux. On the occasion of the fortieth anniversary of the center, the study dealt with its future operation. One of the actions taken—the installation of the Utopian Urbanism Workshop—was meant to make the neighborhood's residents more aware of its situation via a dialogue based on the conception of placeholder urban projects.

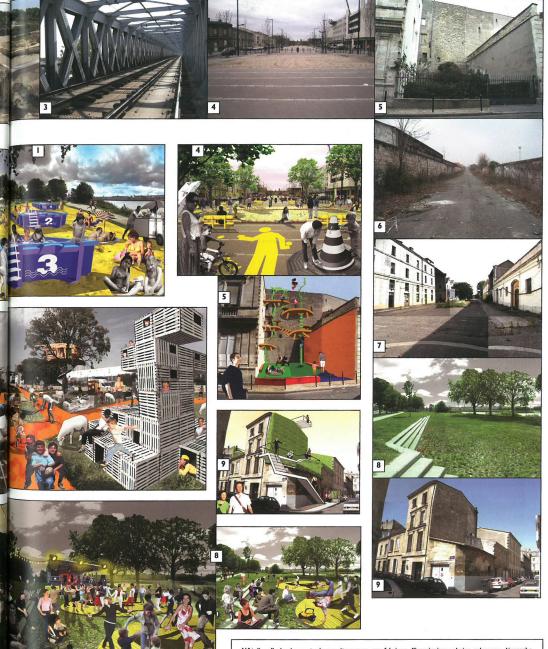
In 2003, the center's anniversary celebration was held in an abandoned part of the neighborhood that had been transformed into a garden in the space of a weekend. Organizers and residents founded a local association to implement, accompanied by Refrigerator Noise, a work of reflection and imagination supporting a landscaping project proposed to city hall in three variations of degree of participation. The garden project in development continued and participation has remained steady. Until that point little interested in this type of project, city hall acceded the deal and turned management of the site over to the association. Inaugurated as Your Sister's Garden, this public site is maintained via development workshops led by invited artists. In the case of this participatory landscaping project, Refrigerator Noise plays a mediatory role, collaborating with members of the managing association in its administrative, technical, or financial activities.



## Atelier d'urbanisme utopique, projets urbains fictifs, Bordeaux







L'Atelier d'urbanisme utopique agit comme une fabrique d'imaginaires urbains, selon une démarche libre et ouverte à tous. Son objectif est l'imagination des projets qui pourraient transformer ou améliorer des situations enfin de servir des grains de bonnes idées. La première édition de l'atelier est menée depuis janvier 2006 avec des habitants volontaires du quartier Saint-Michel à Bordeaux